

## 宣教随笔

---

### 宣教随笔十五：文化的概念（三）

叶大铭

上两期宣教随笔论到文化的概念的转变，从博厄斯传统的整体合一、整合的、有清晰的界线的文化观念，转到后现代人类学的分裂不合一的、不整合没有连贯性的、没有清晰界线的文化观念。甚至有一些人类学者放弃用文化这名词。

后现代人类学有很大影响力，但是只有少数人类学者是真正的接纳后现代人类学。大部分人类学者接纳文化的不整合性与没有清晰界线，但是认为分裂程度并不如后现代人类学者所说的严重，所以觉得仍然值得保存文化这名词。特别因为其它学术界和社会越来越采用这名词，如果人类学者弃用，则不知道用什么来取代了<sup>1</sup>。现在人类学者采用所谓「中层人类学」观念 (anthropology in the middle)<sup>2</sup>，就是不提高层理论，在田野调查研究中，揉用主观性、客观性、历史性和中层理论性的方法。

#### 后现代文化观念

因为博厄斯传统与后现代人类学都有缺点，所以应采取另一文化观念，我称为后现代的文化观念。这观念是根基于人类学者 Ortner 的理论，采用实践理论、历史和权力理论全方面来看文化<sup>3</sup>。

##### 一. 实践理论 (Theory of practice)

实践理论是从实际的经常出现的社会现象来建构一套观念与价值的系统。这样可以避免两个极端。一个极端说社群对个人没有影响，行为全由个人决定。另一个极端说行为是由社会决定，所以文化是有决定性，博厄斯传统就很接近这极端。实践理论寻求这两极端之间的平衡点，给文化和个人一个辩证式互动关系。一方面，个人可以接受一些文化特征，拒绝另一些文化特征，或者改变一些文化特征。另一方面，尽管文化对个人没有控制性的影响，但仍然有重要影响<sup>4</sup>。个人面对某情况，会寻求应变，这些应变会受文化影

响<sup>5</sup>，但文化会提供不同的应变实践方法<sup>6</sup>，而且个人不是被文化支配，很多时候个人的回应会违反文化规则，令人惊奇。所以我们需要观察实践行动。

## 二. 历史

文化是在历史的演变中产生的，所以实践理论需要与历史配合。

## 三. 权力

权力不单是属于个人，也属于社会的。当文化加上权力，就带来意识形态。当社会架构加上权力，就带来社会阶层。

权力有不同种类。社群不经意的接受、认为是理所当然的权力就是霸权（hegemony）。霸权通常是隐藏的，封建时代的王帝有掌控百姓生死的大权，百姓也认为这是理所当然的，这就是霸权。另一种是明显的，包括暴力、制度的权力、意识形态、与个人崇拜<sup>7</sup>。

## 四. 总括

Ortner 采用实践理论、历史和权力理论全方面来看文化。她给文化和个人一个辩证式互动关系，从历史的角度来查看。文化不单联系于特定地方，也有移动性（例如全球化的文化移动），并且与权力不可分开的。这个就是后后现代文化的意思。后后现代文化是约略整体合一、约略整合（而且越来越不整合）、通常没有清晰的界线。

## 宣教应用

因为文化观念的改变，根基于博厄斯传统的传统宣教学，也需要改变为后后现代宣教学<sup>8</sup>。这有很多的含义，包括以下三点。

### 1. 世界观

世界观是根基于文化的整合性。因为文化只是约略整合（而且越来越不整合），因此以世界观作为文化的核心是不适合了。充其量世界观这名词只可以作为一个代表，代表文化的前设、价值等，但不是文化的核心。

## 2. 处境化

因为文化没有清晰的界线，一个大群体中会有很多不同文化，互相混合，所以处境化方法只适合有少数成员的群体。即使这样，也需要谨慎，留意不要定位群体的成员。应尽量避免以国家、甚至以洲为单位的处境化，例如中国神学、印度神学、亚洲神学、非洲神学等。

## 3. 宣教策略

因为文化没有清晰的界线，民族与民族的分别也成问题。即使这样，民族这观念仍有存在的合理性。但是我们需要谨慎的看民族，所以按着未得之民来定策略时需要谨慎，最终应由在工场的宣教士来定一个群体是否一个清晰的群体<sup>9</sup>。

《环球华人宣教学期刊》第 47 期 2017 年 1 月

(蒙作者惠文刊载，谨此致谢！)

---

<sup>1</sup>Christoph Brumann, "Writing for Culture: Why a Successful Concept Should Not Be Discarded," *Current Anthropology* 40.1 (1999): 1-27.

<sup>2</sup>Bruce M. Knauft, "Anthropology in the Middle," *Anthropological Theory* 6 (2006): 408, 411.

<sup>3</sup>Sherry B. Ortner, *Anthropology and Social Theory: Culture, Power, and the Acting Subject* (Durham, NC: Duke University Press, 2006).

<sup>4</sup>Pierre Bourdieu, *The Logic of Practice*, Richard Nice, trans. (Stanford, CA: Stanford University Press, 1990), 25.

<sup>5</sup>Pierre Bourdieu, *Outline of a Theory of Practice*, Richard Nice, trans. (New York: Cambridge University Press, 1978), 78.

<sup>6</sup>Pierre Bourdieu, *The Logic of Practice*, Richard Nice, trans. (Stanford, CA: Stanford University Press, 1990), 55.

<sup>7</sup>Stanley R. Barrett, *Culture Meets Power* (Westport, CT: Praeger, 2002), 67, 84, 86, 93.

<sup>8</sup>George Yip, "The Contour of a Post-postmodern Missiology," *Missiology* 42, 399-414; George Yip, "Introducing Post-postmodern Missiology," *Evangelical Mission Quarterly* July 2016.

<sup>9</sup>George Yip, "Introducing Post-postmodern Missiology," *Evangelical Mission Quarterly* July 2016.